



EDITO

Chers "amicalistes", chers ami(e)s,

Avant toute chose, j'ai le plaisir de vous transmettre **les vœux les plus sincères** de l'ensemble des membres **du Conseil d'Administration** pour cette nouvelle année. Qu'elle vous apporte la santé nécessaire pour que vous puissiez réaliser vos projets les plus chers et partager d'innombrables moments de bonheurs avec vos familles et vos proches !!

Mais la réussite peut aussi être collective, elle peut alors être réalisée dans un cadre associatif, pour satisfaire des enjeux moraux - conservation de la mémoire, rayonnement culturel ou action sociale - pour répondre à la détresse des enfants ou pour permettre le développement socio-économique d'une région reculée d'Arménie... Ce pourquoi nous nous battons tous les jours.

Comme vous le savez, le Conseil d'Administration m'a confié la conduite de la destinée de notre Amicale et je compte m'employer avec ardeur et fidélité à ses valeurs entouré par un Conseil d'Administration très actif et surtout dans la continuité de ce qu'avait construit jusqu'à présent notre actuel Vice-Président, **Gérard Karagozian**, à qui je rends un hommage appuyé pour son engagement sans limite depuis de nombreuses années au sein de notre Amicale !!

Si l'année 2009 a été chargée en projets et réalisations diverses, 2010 verra la célébration des **45 ans de notre Association** qu'il conviendra de fêter tout au long de l'année, entourés de nos partenaires et de tous les amis de l'Arménie, au gré de nos activités qui, comme vous le constatez, sont déjà bien fournies pour ce premier trimestre.

Je vous donne rendez-vous ce **dimanche 17 janvier**, pour la célébration du **Noël Arménien** suivi du repas qui rassemble notre communauté autour du spectacle, désormais traditionnel, de nos petits écoliers en présence du Père-Noël... Ensuite, le **30 janvier**, nous aurons l'occasion d'accueillir le **Pr Gérard Dédéyan** pour présenter l'ouvrage « **Histoire du peuple arménien** » à la librairie Ombres Blanches...

Nous espérons vous voir nombreux lors de ces manifestations... la meilleure façon de nous encourager à poursuivre nos actions !!

Amitiés
Stéphane Kojayan
Président

S o m m a i r e

Page 2 :

-Journée du Souvenir : le 27 janvier 2010
-Cours d'arménien, Ateliers de cuisine,
-Equipement de l'Amicale...

Page 3 :

-Noël Arménien : Dim. 17 Janvier 2010
-Cinéclub : 20 février et 20 mars

↳ 4: Pages 4-5 : notre Guiank en arménien

-Հայոց լեզվի դասընթացներ
- Տիգրան Համասյանը համերգով Թուրքում
-Հայաստանի համար հագուստների հավաքում

↳ 5 :

- Հայկական ժողովրդի պատմությունը, հանդիպում
Գերար Դեդեյանի հետ
-Ձեր կինոսերունդը Ամիկայում
-Հայկական պարերի դասեր
- Հայկական Սուրբ ծնունդի տոնում

Page 6 :

-10ème édition du Phonéthon

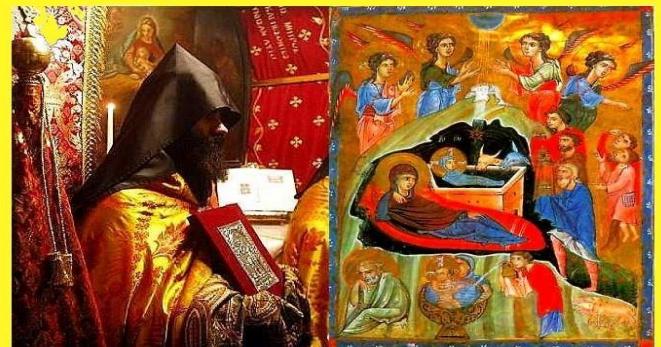
Page 7 :

- Remise de chèque à la MDEJ
-Vêtements arrivés à bon port

Page 8 :

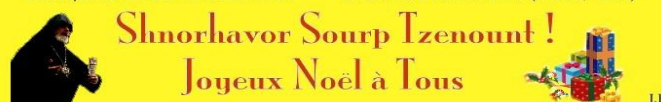
-Présentation de l'ouvrage « Histoire du
peuple arménien » par Gérard Dédéyan le
Samedi 30 Janvier 2010 à 17h
-Tigran Hamasyan en Concert à Toulouse le
vendredi 2 avril 2010 à 20h30

Tous les membres du Conseil
d'administration de l'Amicale vous
souhaitent un Joyeux Noël et une
excellente Année 2010



Basilique de la Nativité à Bethléem

Enluminure Arménienne (Cilicie, 1264)



Տնորհավոր Տուրք Իջնում !
Joyeux Noël à Tous

J.E

Journée internationale du Souvenir, ...le 27 janvier 2010, à Toulouse

En 2005, les Nations Unies ont adopté une résolution instaurant le 27 janvier (date d'anniversaire de la libération du camp d'Auschwitz) comme la Journée internationale dédiée à la mémoire des victimes de l'Holocauste. Depuis lors, chaque année, de nombreux événements sont proposés au public pour commémorer les victimes de la Shoah.

C'est dans ce cadre que le lycée ORT de Colomiers organise le mercredi 27 janvier 2010, une journée commémorative élargie aux Génocides du XX^{ème} siècle et concernera les arméniens, les juifs, les tziganes et les tutsis.

Organisé par Mme Elisabeth BULFELD, enseignante d'Histoire et de Géographie au Lycée ORT (qui fait partie du réseau des établissements ORT France Education – Formation et prépare des bacheliers technologiques et professionnels ainsi que des BTS) de Colomiers, qui compte quelques 450 élèves.

Notre Amicale, participera à cette journée avec la lecture d'extraits de l'ouvrage « l'arménien sans souci » de notre regretté Manoug Sémerdjian ainsi que le visionnage d'une émission réalisé par TLT ainsi que l'intervention de **Simone Derbogossian** et **Léon Tchamitchian** qui livreront leurs témoignages sur la période du génocide des Arméniens et celle qui s'en suivit. Ils pourront échanger avec les jeunes afin de répondre à leurs questions et participer à cette œuvre cruciale de la transmission trans-générationnelle de notre mémoire collective.

En marge de cette journée du Souvenir, nous présenterons aussi une exposition photographique sur le Génocide des Arméniens, prêtée gracieusement par l'Amicale Arménienne de Montpellier et du Languedoc-Roussillon et qui complètera une exposition plus large, sur l'ensemble des génocides traités, installée dans le hall du Lycée pendant tout le mois de janvier.

Cette manifestation se déroulera le **mercredi 27 janvier 2010 de 14h à 17h** au Centre du Judaïsme de Toulouse. Les places étant limitées et réservées en priorité aux jeunes, l'entrée se fera sur invitation. Si vous êtes intéressés merci de nous contacter.

* * *

Cours de danse arménienne

En lien avec les cours de langue arménienne et les spectacles préparés par les enfants, nous sommes **TOUJOURS** à la recherche d'un(e) "professeur", confirmé ou amateur, de danse arménienne pour les élèves de notre école. Merci de vous manifester ou en parler autour de vous !!

Ateliers de cuisine

Les ateliers de cuisine se poursuivent ! Ils ont lieu, en général, avant chaque événement... qui se termine presque toujours par un buffet.

Venez nombreux pour participer et apprendre à cuisiner des plats arméniens et pourquoi pas apporter votre propre recette !

Les trois prochains ateliers de cuisine sont déjà programmés pour les dates suivantes :

Préparation du repas du Noël Arménien
samedi 16 janvier 2010, de 10h à 19h

Buffet de la rencontre avec Gérard Dédéyan
samedi 30 janvier de 10h à 16h

Buffet du concert de Tigran Hamasyan
Vendredi 2 avril de 9h à 18h

Parlez-en autour de vous, venez vous initier, seuls ou avec vos amis, et n'oubliez pas de vous inscrire auprès de notre Chef cuisinier, Armen !!

* * *

Equipement de l'Amicale

C'est fait, les travaux de rénovation de notre Amicale sont terminés... nous voilà dans des « habits neufs » prêts à accueillir plein de nouvelles manifestations !!

Un grand merci à André, notre Maître d'œuvre qui a réalisé la grande majorité de ces travaux et aussi à tous ceux qui l'ont aidé avec une mention spéciale à Artiom, notre carreleur de prestige !!

Et comme un bel écrin mérite de belles parures, les différents responsables d'activités ont déjà dressé la liste de leurs besoins : **Meubles cuisine, armoires, bibliothèques, étagères, Hi-Fi, fauteuils, table basse, tapis...** En cas de vide-grenier pensez à votre Amicale !!

* * *

Cours de langue arménienne

Nos **petits écoliers**, dirigés par notre nouvelle enseignante, Anahite, progressent et avancent dans leur programme et préparent déjà les prochains spectacles.

Le groupe des **Adultes francophones** s'étoffe et compte désormais près de 6 inscrits, avec des projets plus ou moins variés allant de la découverte de ses racines, « pour le plaisir d'échanger en arménien avec ma grand-mère », jusqu'à la **préparation de l'option du Bac** au mois d'avril !!

Nouveau, un cercle de **conversation en arménien** sera lancé dès le samedi 9 janvier, pour démarrer, ensuite lors des permanences qui seront organisées, notamment dans le cadre de la bibliothèque et aussi lors des projections de films.

Si vous êtes intéressés par l'une des formules proposées, il est **encore temps pour vous inscrire...** n'hésitez pas à demander de plus amples informations par téléphone ou mail !!

de nouvelles activités...

Le Noël Arménien...

La célébration du Noël Arménien aura lieu le **dimanche 17 janvier 2010**.

Contrairement à l'habitude, la messe se déroulera cette année dans l'église d'**Escalquens** (et non dans celle de Labège, en travaux) à **11h00** en présence du Révérend Père **Drtat Bazikian** de l'église apostolique arménienne de Marseille accompagné par **Khatchik Yilmazian**, chef du chœur de l'église arménienne de Marseille. Nous aurons le plaisir de partager notre liturgie avec les paroissiens de l'église et, nous l'espérons vivement, avec le Père Queheille et, pourquoi pas, vous proposer une messe œcuménique.

Cette cérémonie sera suivie du traditionnel repas arménien, préparé par l'atelier de cuisine, et servi dans la salle de restaurant du Lycée d'Enseignement Agricole de La Cadène, à Labège.

Au menu

Apéritif arménien avec nos traditionnels **Bastourma & Soudjukh** servis avec du **Lavach** arménien et du **Raki**

Taboulé, Tarama et Passousse Dolma (feuilles de choux farcies)

L'Aubergine farcie à la viande, sur son riz **Pilaf** à l'arménienne...

Pakhlavas et fruits de saison

Boissons à volonté (eau, sodas et vins)

A l'issue du repas nos écoliers nous présenteront un nouveau spectacle et le Père Noël procèdera à la distribution des cadeaux mais... pour les enfants uniquement... !!

Une après-midi qui sera ponctuée de danses arméniennes... avec d'incontournables Kotcharis... Et pour ne pas partir les mains vides... une tombola vous fera chanter... ou déchanter !!!

Pour que toute cette organisation se déroule au mieux... **merci de vous inscrire** auprès de Léon grâce à la fiche-réponse ci-jointe et signalez-nous vos **petits prétendants à un cadeau** de Noël !!
leon.tchamitchian@laposte.net - 05 61 73 25 20.

Le prix du repas est fixé à **20€** par personne.
Réduction famille nombreuse/sans emplois: 10 €.

En tout état de cause il ne faut pas que le prix soit un frein à votre participation !!

Le repas est bien évidemment gratuit pour les enfants de moins de 10 ans et/ou les écoliers.

Vous trouverez un plan d'accès, dans la fiche d'inscription ci-jointe, et, en cas de nécessité n'hésitez pas à contacter :

Gérard Karagozian : 06 86 38 28 65

Stéphane Kojayan : 06 80 42 39 59

* * *

La vie de votre Association

Votre Ciné Club...à l'Amicale !!

La première séance de notre ciné-club s'est tenue le 18 décembre dernier avec la projection de *Ktorme Yerkin* de Henrik Malian dans une ambiance intime, une quinzaine d'aficionados étaient présents, et tellement fidèles à un ciné-club...

En attendant le film, la senteur des pop corns avait investi la salle de projection, alors que certains crépitaient encore au micro-onde d'autres s'en donnaient à cœur joie en s'esclaffant avec les sketches du Duo **Mko & Mko** dans *Garkin Haghortum*, acheminé spécialement d'Arménie.

La qualité de la restauration de ces films est remarquable autant au niveau des images que du son et, cerise sur le gâteau, les vieux films en noir et blanc se retrouvent colorisés... les inconditionnels du N&B y perdent probablement un peu mais le travail de transmission de ces œuvres classiques aux générations futures marque un petit point...

Cette activité est proposée pour les arménophones et tous ceux, "...philes", souhaitant s'adonner à l'écoute de la langue arménienne.

Mais, comme promis, nous vous proposons, pour les deux prochaines séances, deux films arméniens sous-titrés en français afin d'alterner les plaisirs et satisfaire un maximum de personnes.

Les deux prochaines séances sont programmées au siège de notre Amicale aux dates suivantes :

Samedi 06 février 2010, à 20h30

Bonjour c'est moi

(Barév, Yés ém), de Frounzé Dovlatian

2 films arméniens sous-titrés en français

Samedi 20 mars 2010, à 20h30

Le Chaos, de V. Vagharchian

Vous trouverez toutes les précisions utiles dont un résumé de ces deux films sur notre site internet à la rubrique Cinéclub !

Pensez à consulter régulièrement notre site internet www.guiank.com

Participation aux frais : 2,5 €/adulte - enfants/ados gratuit

Registre civil

Carnet Rose -

Le Conseil d'administration éprouve un énorme plaisir à adresser ses plus vives félicitations à la famille de la petite **Constance** qui a rejoint, le 1^{er} octobre dernier, sa sœur Charlotte pour le plus grand bonheur de leurs parents Stéphanie et Jean-Philippe Galan-Arakélian.

Rédaction Guiank :

A. & J. Jeloyan, G. Karagozian, S. Kojayan, L.Tchamitchian, M. Mignot

Հայոց լեզվի դասընթացներ

Այս երրորդ ուսումնական տարվա համար մենք Ձեզ առաջարկում ենք երկու նորամուծություն.

- Նոր փորձառու մասնագետի՝ Անահիտ Հովհաննիսյանի, նշանակումը որպես ուսուցչուհի,
- ՀՀ Սփյուռքի նախարարությունից նոր դասագրքերի, գրքերի և աշխատանքային տետրերի ստացումը:

Դասընթացները կսկսվեն հոկտեմբերի 17-ին 2009թ. Ամիկալի նստավայրում և տեղի կունենան յուրաքանչյուր շաբաթ օր, նույնիսկ դպրոցական արձակուրդների ընթացքում: Դպրոցի փակման ժամանակացույցը Ձեզ կտրամադրենք մինչև սույն տարվա վերջ:

Ժամը 10:30-ից 13:30 2-րդ խմբի աշակերտներ (նրանք ովքեր գիտեն Այբուբենը)

Ժամը 14:30-ից 17:30 առաջին խմբի աշակերտներ (նրանք ովքեր պետք է սովորեն Այբուբենը)

Բոլոր երեխաները, որոնք պետք է գրանցվեն 2009/2010 թ-ի ուսումնական տարվա հայերեն լեզվի դասընթացներին պետք է վճարեն տարեկան 15€ ուսման վարձ:

Այս գրանցման վարձը մի գողտրիք մասնակցություն է այս դասընթացների ծախսերը հօրալու համար, որոնք իրականում շատ ավելի էական են և ծանր մեր համայնքի բյուջեի համար ու հիմնականում ֆինանսավորվում են համայնքի գործունեության և մեր կամավորների աշխատանքի շնորհիվ: Բացի այդ, խնդրվում է բոլոր ընտանիքներին, որոնք գրանցում են իրենց երեխաներին այս դասընթացներին, դառնալ մեր համայնքի անդամ և վճարել տարեկան 40€ անդամավճար: Սա նաև անհրաժեշտ է Ամիկալի կողմից պատահարի դեպքում ապահովագրական ծախսերի վճարումն ապահովելու համար:

Ինչպես և նախորդ տարի, այս տարի եվս, այն ընտանքները, որոնք ի վիճակի չեն վճարելու տարեկան ուսման ծախսերը կարող են օգտվել զեղչերից կամ վճարումները կատարել մաս առ մաս ըստ կայացրած որոշման:

Գրանցման ծախսերը իրենց մեջ ներառում են նաև դասագրքերի և աշխատանքային տետրերի ծախսերը: Ի դեպ, ուսման համար բարեհաճ պայմաններ ստեղծելու համար աշակերտներին անհրաժեշտ է երկու տետր. մեկը հայերենի դասընթացներին հետևելու համար, մյուսը ստուգողականների և թելադրությունների համար:

Ծնողներից կպահանջվի գործադրել որոշակի ջանքեր ապահովելու համար երեխաների կարգապահությունը: Այս խնդրանքը ուղղված է մասնավորապես՝ հետևելու տնային աշխատանքների կատարմանը, հանդեսներին նախապատրաստմանը, ինչպես նաև դասագրքերը և գրենական պիտույքները յուրաքանչյուր դասընթացին ներկայացնելուն: Ծնողներին խնդրվում է նաև հետևել երեխաների ճշտապահությանը:

Տիգրան Համասյանը համերգով Թուլուզում

Այս երիտասարդ ջազգի վարպետը, որն արդեն իսկ ճանաչված է ամբողջ աշխարհում ծնվել է Հայաստանում և ներկայումս բնակվում է Ամերիկայի Միացյալ Նահանգներում:

Նա արդեն մեկ անգամ համերգով հանդես է եկել Թուլուզում և պատրաստվում է կրկին անգամ համերգով այցելել վարդագույն քաղաքը: Նա մեծ լսարան ունի Ֆրանսիայում, որը ձեռք է բերել իր բազմաթիվ շրջագայությունների ժամանակ:

Նրա երաժշտությունը ավանդական և արդի ջազգի, ինչպես նաև Կոմիտասյան և հայկական երաժշտության խառնուրդ է: Բացի այդ, այս 23 տարեկան տաղանդաշատ երաժիշտը հանդիսանում է իր ներկայացրած գրեթե բոլոր գործերի հեղինակը:

2010 թվականի ապրիլի 2-ին ժամը **20:30** Տիգրան Համասյանը համերգով հանդես կգա Թուլուզում իր քառյակով: Այս համերգը կազմակերպվել է Աիրբուսի կողմից և տեղի կունենա **Նուգարո** սրահում:

Հատուկ Ամիկալի անդամների համար մենք բանակցել ենք տոմսերի գինը, որը կազմում է **13€** (16€ փոխարեն): Եթե Դուք ցանկանում եք օգտվել այս հնարավորությունից, ապա կապվեք Ամիկալի հետ Ձեր տոմսերը ձեռք բերելու համար: Այս համերգի շրջանակներում մենք նախատեսում ենք նաև պատրաստել փոքր հայկական Ճաշկերույթ ջազային մթնոլորտում մատուրո Տիգրան Համասյանի մասնակցությամբ:

Հայաստանի համար հագուստների հավաքում

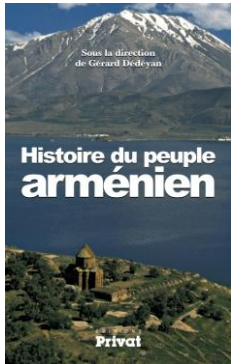
Ինչպես ասում են ամեն ինչ լավ է ինչ լավ է ավարտվում: Ի վերջո Հայաստան ուղղարկած 800 կգ հագուստը, ներառյալ պայուսակներ և կոշիկներ, բարեհաջող տրամադրվեցին Ջարինջա գյուղի բնակիչներին:

Իրականում հագուստների տրամադրումը Ջարինջա գյուղի բնակիչներին հաջողվեց հատուկ ժամանակավոր հանձնաժողովին հայց ներկայացնելուց հետո, որը ուսումնասիրելով տվյալ մարդկային օգնության բնույթը և նպատակը դրական որոշում կայացրեց, ինչից հետո Ջարինջա գյուղի գյուղապետը, որը հանդիսանում է Թալինի հիմնական գյուղերից մեկը, իրավունք ստացավ տրամադրել ուղղարկված հագուստները: Բոլոր հագուստները, կոշիկները և պայուսակները հատուկ ուշադրությամբ բաժանվեցին յուրաքանչյուր գյուղի բնակչին: Մեկ անգամ ևս շնորհակալություն ենք հայտնում այս գործողությանը մասնակցած բոլոր անձանց և մասնավորապես Գագիկին (Arm'France արտահանում կազմակերպություն, որը գտնվում է Կառոլում:), որն իրականացրել է այս հագուստների փոխադրումը:

Այս գործողությունը կրկին անգամ կազմակերպելուց առաջ մենք կփորձենք նախորոք մի լուծում գտնել խուսապելու նմանատիպ խնդիրներից և Ձեզ տեղյակ կպահենք երբ ունենանք որևէ նորություն:

Հայկական ժողովրդի պատմությունը, հանդիպում Գերար Դեդեյանի հետ

2010 թվականի հունվարի 30-ին, շաբաթ օրը, ժամը 17:00-ին **Օմբրը Բլանշ** գրախանություն (Գամբետտա փ. 50 հասցեով) տեղի կունենա հանրահայտ պատմաբան **Գերար Դեդեյանի** «Հայկական ժողովրդի պատմությունը» գրքի ներկայացումը: Այն կուղեկցվի հայկական փոքր ապերիտիվով, որը կպատրաստվի նույն օրը Ամիկալում:



Ձեր կինոակումբը Ամիկալում

Այսպես, առաջի կինոցուցադրումը տեղի ունեցավ դեկտեմբերի 18-ին, որի ժամանակ ներկայացվեց Հենրիկ Մալյանի «Կտոր մը երկինք» ֆիլմը մոտ 15 կինոսերների մասնակցությամբ, ընկերական մթնոլորտում և բարձր տրամադրության ներքո:

Ֆիլմի ցուցադրումից առաջ Ամիկալի գրասենյակում լցվել էր քաղցրահամ պոպ-կորնի կամ ինչու ոչ ադի-բուդիի բուլբոլ: Մինչև ոմանք զբաղված էին դրա պատրաստմամբ, մյուսները վայլում էին Մկոյի և Հայկոյի «Կարգին հաղորդումից» հատվածներ, որոնք հատուկ բերվել էին Հայաստանից:

Հին հայկական այս ֆիլմերի վերամշակված տարբերակի որակը ուշագրավ է թե՛ ձայնի, և թե՛ պատկերի իմաստով, քանի որ նախկին սև ու սպիտակ ֆիլմերը արդեն իսկ ներկայանում են մեզ գունավոր տարբերակով: Այս ֆիլմերի ցուցադրումը անշուշտ կարևոր դեր կունենա ապագա սերունդների դաստիարակման գործում:

Չնայած այս ֆիլմերը նախատեսված են հայախոսների համար և բոլոր այն մարդկանց, որոնք ցանկանում են վարժվել հայերեն լեզվին, ապագաժամ մենք նախատեսում ենք ցուցադրել նաև ենթագրված հայկական ֆիլմեր:

Հետագա երկու կինոցուցադրումները նախատեսված են 2010 թվականի փետրվարի 20-ին և մարտի 20-ին Ամիկալի գրասենյակում:

Մասնակցության գումարը 2.5 € է չափահասների համար և անվճար երեխաների համար:

Հայկական պարերի դասեր

Հայոց լեզվի դասընթացների և հանդեսների նախապատրաստման հետ զուգահեռ մենք շարունակում ենք փնտրել հայկական պարերի **պարուսույց** կամ ուղղակի սիրողական հայկական պարերով զբաղվող մի անձի ով պատրաստ կլինի ուսուցանել հայկական պարեր մեր աշակերտներին: Եթե Ձեր ծանոթների շրջապատում կան մարդիկ որոնք կցանկանան աշխատել որպես պարուսույց, ապա ուրախ կլինենք, որ անհապաղ դիմեք մեզ:

* * *

Հայկական Սուրբ ծնունդի տոնում

Հայկական Սուրբ ծնունդի տոնումը տեղի կունենա կիրակի օրը, 2010թ. **հունվարի 17-ին**: Ի տարբերություն նախորդ տարիների, այս տարի եկեղեցական պատարագը տեղի կունենա «**Escalquens**» եկեղեցում (և ոչ թե այն, որ գտնվում է Լաբեժում, վերջինումս կատարվում են վերանորոգման աշխատանքներ) **ժամը 11:00-ի** Մարսելի հայ առաքելական եկեղեցու քահանայի՝ Տրդատ Բեգիկյանի և Մարսելի հայ առաքելական եկեղեցու երգչախմբի ղեկավար՝ Խաչիկ Յիլմազյանի ներկայությամբ: Այս պատարագին կհետևի ավանդական հայկական ճաշկերույթը՝ Լաբեժում, **Լա Կադեն** (La Cadène) լիցեի ճաշարանում, որը նախապես կպատրաստվի Ամիկալում:

Ճաշացանկում

Հայկական «ապերիտիվ» մեր ավանդությանի բաստուրմայով և սուջուխով, որը կմատուցվի հայկական լավաշով և Ռակիով
Թաբուլե, Թարամա, Պասուց տոլմա
Աղացած մսով լցունված բադրիջան և բրնձով փիլավ
պատրաստված հայկական եղանակով
Փախլավա և սեզոնային մրգեր
Խմիչքներ ըստ ցանկության
(ջուր, գովաջուցիչ ըմպելիքներ, գինի)

Ճաշկերույթից հետո մեր աշակերտները կներկայացնեն իրենց նոր **հանդես** և **Ձևեռ պասյը** երեխաներին նվերներ կբաժանի, սակայն միայն երեխաներին:

Կեսօրից հետո մեր երեկոն կզեղեցկացնեն **հայկական պարերը** և անշուշտ քոչարին և որպեսզի հյուրերը չմեկնեն դատարկ ձեռքերով կկազմակերպվի նաև **վիճակախաղ** :

Որպեսզի ամեն ինչ ընթանա լավագույն կերպով խնդրում ենք Ձեզ նախապես գրանցվել պարոն Լեոն Չամիչյանի մոտ (05 61 73 25 20-leon.tchamitchian@laposte.net) մոտ սույն ամսագրին կցված հետադարձ պատասխան-թերթիկների միջոցով և **տեղեկացրեք մեզ Սուրբ ծննդյան նվերների համար Ձեր փոքր հավակնորդների մասին**:

Այս ամբողջ օրվա մասնակցության վճարը **20€** է յուրաքանչյուր անձի համար

Ձեղչեր բազմանդամ ընտանիքների և աշխատագուրկների համար-10€

Ամեն պարագայում պետք չէ որ մասնակցության վճարը խոչընդոտ հանդիսանա Ձեր մասնակցության համար:

Ճաշկերույթը անվճար է աշակերտների և 10 տարեկանից ցածր տարիք ունեցող երեխաների համար:

Le Fonds Arménien "Hayastan"

17 ans déjà... d'effort permanent de toute une nation pour construire l'avenir de l'Arménie !

16 millions de \$ pour l'Arménie

Phonéthon 2009 : 1,2 M€ au profit de projets humanitaires en Arménie et au Karabagh, en progression de 10% par rapport à 2008 !!

Le Phonéthon du Fonds Arménien de France, qui a débuté le 19 novembre 2009, s'est clos le dimanche 22 novembre. Durant ces quatre jours de forte mobilisation, 45 000 familles et entreprises ont été contactées, permettant de recueillir 1,2 million d'euros. Sur les 12 400 promesses de dons enregistrées, 11 000 promesses proviennent de France, 1 200 d'Allemagne et 200 de Suisse.

Parce que la solidarité au profit de l'Arménie et du Karabagh n'a pas de frontières, des opérations similaires se déroulent aux Etats-Unis, au Canada, en Australie, en Argentine, aux Pays-Bas, au Liban et en Russie, ainsi qu'en Arménie et au Karabagh. La somme récoltée en France, en Allemagne et en Suisse va être consacrée au développement de villages reculés d'Arménie et du Karabagh : irrigation, eau potable, tracteurs, semences, élevage, écoles et dispensaires.

La cérémonie de clôture du Phonéthon 2009 à Paris s'est déroulée en présence d'Hélène Ségara, marraine de cette 10^{ème} édition, M. Viguen Tchitétchian, ambassadeur d'Arménie en France, Mg Norvan Zakarian, Primat de l'Eglise Apostolique Arménienne de France et M. Hovannès Guévorguian, représentant de la République du Karabagh.

Le Phonéthon 2009 a mobilisé plus de 650 bénévoles opérant à Lyon, Marseille, Nice, Toulouse et Paris, dans des centres d'appels Orange, partenaire officiel de cette opération humanitaire.

Le Phonéthon ne s'arrête jamais : il est toujours possible de faire un don via le site internet www.fondsarmenien.net ou par téléphone au **0810 10 14 14**, jusqu'au 31 décembre 2009.

Les résultats pays par pays sont les suivants: France 1,026 million € (11.200 promesses), Allemagne 53.000 € (980 promesses), Pays-Bas 14.285 € (470 promesses) et Suisse 14.681 € (125 promesses). Des Phonéthons ont également eu lieu en Arménie, au Karabakh, en Australie et en Argentine.

Dans la foulée, un Téléthon s'est tenu aux États-Unis qui a finalement permis de récolter, à travers le monde entier plus de 16 M\$.

Le Fonds Arménien de France remercie chaleureusement tous ses donateurs de leur confiance. Il remercie également les bénévoles qui ont participé à la réussite de ce Phonéthon, ainsi que France Télécom, partenaire officiel de cette opération humanitaire.

Un grand BRAVO aux bénévoles qui ont oeuvré à Toulouse, à la 10^{ème} édition du Phonéthon ... du 19-22 nov. 2009

A Toulouse... pour la sixième année consécutive les membres de notre Amicale se sont mobilisés, avec le soutien de la **Ville** et d'Orange (cf. Guiank n° 49). Plus de 50 bénévoles se sont relayés au Centre Henri Desbals, 12 heures par jour durant 4 jours, afin de joindre le maximum de foyers et d'entreprises pour les sensibiliser aux actions menées par le Fonds Arménien en Arménie et au Karabakh.

Un grand merci à tous les bénévoles – étudiants de l'ISEG, bénévoles de la Maison des Droits de l'Enfant, membres de l'Amicale et tous les sympathisants... - pour leur précieux soutien, qui ont su donner un peu de leur temps pour aboutir, une fois de plus, à un résultat encourageant pour l'Avenir de l'Arménie et du Karabakh.



Il est encore temps... pour les donateurs qui n'ont pas pu être joints par nos bénévoles... ils peuvent encore apporter leur contribution en envoyant directement leur chèque au :

Fonds Arménien de France,
BP 12, 75660 - Paris cedex 14.

Un reçu CERFA leur permettra de bénéficier d'une réduction d'impôt de 66 %.

Important : Si vous ne recevez plus ou si vous souhaitez tout simplement vous abonner au bulletin "**Le Courrier**" du Fonds arménien de France, signalez-vous aux coordonnées ci-dessous... vous pourrez vous tenir informés de l'avancement des projets trimestre après trimestre !

Fonds Arménien de France

BP 12 - 75660 Paris Cedex 14
Compte CCP : 11 926 85 C 020 Paris
Tél. : 01 48 83 51 06 - Fax. : 01 48 83 53 86
Email : info@fondsarmenien.net
Site internet : www.fondsarmenien.net

Fonds Arménien "Hayastan"
Site internet : www.himnadram.org/eng/

Le soutien apporté... ...aux enfants de Toulouse MP

Remise de chèque à la Maison des DROITS des ENfants et des JEUnes de Toulouse

Plus de 50 personnes, membres et amis de L'Amicale des Arméniens et de La Maison des DROITS des ENfants et des JEUnes, se sont retrouvées le mardi 8 décembre à 20 heures.

Stéphane Kojayan a remis un chèque de 8000 euros à La Maison des DROITS des ENfants et des JEUnes, correspondant à la moitié du bénéfice du concert organisé à Saint-Pierre des Cuisines le 16 septembre 2009. Puis, Bruno Vincent, artiste lyrique des Chœurs du Capitole, a interprété le chant Hoy Nazan pour le plaisir des oreilles de chacun.

Cette rencontre entre nos deux associations a été une fois de plus particulièrement chaleureuse.

L'Amicale des Arméniens soutient La Maison des DROITS des ENfants et des JEUnes depuis 1997. Cette aide, qui représente un total de 83500 euros, a non seulement permis de développer l'activité menée par l'association et de favoriser la pérennité des emplois, mais aussi de réaliser les trois éditions du livret « Mes parents se séparent », et d'élaborer l'outil pédagogique « 7 affaires de justice ».



Articles rédigés par Mathilde Mignot, Directrice de DROIT EN JEU

DROITS EN JEU

6 rue des Couteliers - www.droits-et-enfants.com
Tél: 05.61.53.22.63 - E-mail: mdde@caramail.com

Opération collecte de...

Tout est bien qui finit bien, aurait dit Tintin au pays des Arméniens... Finalement, malgré les problèmes rencontrés pour la récupération des 800 kg de vêtements, chaussures, sacs envoyés en Arménie pour la population du village de Zarinja, fin septembre, les habitants ont pu récupérer cette aide avant l'arrivée des grands froids !!!

En effet, à la suite d'âpres négociations et de tractations, un dépôt de recours auprès d'une Commission ad hoc pour juger de l'opportunité de l'aide et de son caractère humanitaire, le maire du village de Zarindja, l'un des principaux villages de Taline près de Gumri, a pu récupérer les colis et procéder à la distribution des vêtements et chaussures à l'ensemble de ses administrés.

Grâce à notre Concert annuel pour l'Enfance défavorisée !!

Au fait... C'est quoi DROITS EN JEU ?

Association de loi 1901 reconnue d'intérêt général, La Maison des DROITS des ENfants et des JEUnes - DROITS EN JEU est un lieu d'écoute et d'information.



« Mes parents se séparent... Et moi ? » ; « Au collège, j'ai été témoin de racket, je n'ai pas osé intervenir. N'est-il pas trop tard pour agir ? » ; « Je suis en conflit avec mes parents, que faire ? » ; « Qu'est-ce que je peux faire si je suis victime de violence ? »...

La maison des droits des enfants et des jeunes est un lieu d'accès au droit où des mineurs et jeunes majeurs nous décrivent des situations sur lesquelles ils veulent agir, mais ... sans savoir comment faire ! Ce constat nous a amenés, il y a déjà 16 ans, à créer à Toulouse La Maison des DROITS des ENfants et des JEUnes - DROITS EN JEU.

Aujourd'hui, une équipe de plus de trente bénévoles et de quatre permanents agit pour le(s) droit(s) des mineurs et des jeunes majeurs et rencontre chaque année plus de 6000 enfants et jeunes :

- dans le cadre des entretiens à La Maison des DROITS des ENfants et des JEUnes et dans les Maisons de Justice et du Droit de l'agglomération du Grand Toulouse ;

- lors d'actions ludiques d'information sur le(s) droit(s) et à la citoyenneté dans divers lieux de vie de l'enfant et de l'adolescent ou à l'occasion de la Journée Internationale des Droits de l'Enfant ;

La Maison des DROITS des ENfants et des JEUnes intervient également dans le cadre de la formation des professionnels et anime des informations et des débats auprès des parents et des éducateurs.

...vêtements pour l'Arménie

Une distribution réalisée dans les règles de l'art, en consignait avec précision chaque pièce reçue par l'Amicale et remise à chaque villageois.

Merci encore à tous ceux qui ont contribué à cette action ainsi qu'au transporteur, Gaguik (ARM'France export situé à Cahors) qui a acheminé les colis à prix coûtant.

Avant de poursuivre cette démarche et de la pérenniser, nous allons tenter de trouver des solutions en amont, avant l'envoi d'un prochain contingent, afin de ne pas mettre en difficulté les bénéficiaires d'une telle opération. Nous vous tiendrons au courant dès que nous aurons du nouveau et vous remercions pour votre soutien.

"L'Histoire du peuple arménien"...

...racontée par le Pr Gérard Dédéyan

«Vieille nation, mais jeune État», le peuple arménien, vieux de trois millénaires, a vu son indépendance restaurée en 1991 à la suite de l'implosion de l'Union soviétique. Jusqu'au X^{IV}e siècle, dans la région montagneuse à laquelle ils ont donné leur nom et en Cilicie, leur deuxième foyer, les Arméniens se sont acharnés à défendre leur liberté contre leurs adversaires venus de l'est et de l'ouest. Privés d'État pendant plus de cinq siècles, ils ont au moins su maintenir leur identité confessionnelle et culturelle, grâce à une religion officielle, le christianisme, et à un alphabet spécifique qui garantit la pérennité de leur langue.

Le XX^e siècle porte l'empreinte tragique du génocide, perpétré par le gouvernement jeune-turc en 1915, qui accélérera le processus diasporique. Le début du troisième millénaire, avec la reconnaissance de cette extermination par, entre autres, une loi de la République française en 2001, suscite à nouveau l'espoir des Arméniens.

Œuvre d'une équipe internationale d'universitaires de renom, l'Histoire du peuple arménien prend en compte l'importance décisive de ce dernier quart de siècle, ce qui fait de ce livre la seule étude exhaustive publiée en langue française. Cet ouvrage est riche de vingt-quatre cartes réalisées par les meilleurs spécialistes de géographie historique de l'Arménie.

Gérard Dédéyan est professeur d'histoire médiévale à l'université de Montpellier-III et membre à l'étranger de l'Académie nationale des sciences d'Arménie. Il a déjà publié plusieurs travaux portant sur ce sujet, dont "Les Arméniens, histoire d'une chrétienté" (Toulouse, Privat, 1990), "Les Arméniens entre Grecs, musulmans et croisés" (Lisbonne, Fondation Calouste-Gulbenkian, 2003), prix Schlumberger de l'Académie des inscriptions et belles-lettres en 2006.

Le Pr Gérard Dédéyan présentera cet ouvrage, édité dans le cadre de l'année de l'Arménie en France, aux éditions Privat, qui célèbrent leurs 150 ans d'existence, et se prêteront à une séance de dédicaces.

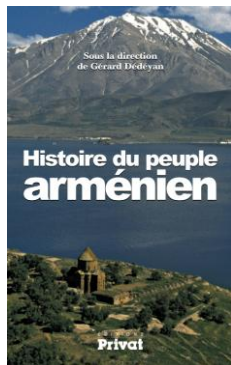
Une rencontre enrichissante, proposée en partenariat avec la librairie Ombres Blanches.

Samedi 30 janvier 2010 à 17h00

Ombres Blanches

(50, rue Gambetta - 05.34.45.53.33 - INFO@OMBRES-BLANCHES.FR)

A l'issue, un apéritif arménien, préparé le jour-même, apportera la touche culinaire incontournable dans une ambiance des plus conviviales...



Tigran Hamasyan en concert à Toulouse

Génie peut-être, surdoué certainement. Dès l'âge de 3 ans il joue du piano, à 7 ans il improvise, à 17 ans il enregistre son premier album et il n'a que 19 ans quand il remporte le Thelonious Monk Jazz Competition!!!

Les distinctions se succèdent et la reconnaissance de ses pairs va grandissant. Son deuxième album enregistré en 2006 avec les frères Moutin lui apporte une notoriété internationale et l'invitation dans de nombreux festivals. Dans ses dernières œuvres, Tigran fait entendre ses attaches avec le rock, les musiques folkloriques arméniennes et le jazz (**Cf. www.sallenougaro.com/page950.html**)

Ce jeune prodige du Jazz, né en Arménie et installé aux Etats-Unis, déjà reconnu par ses pairs les plus illustres, âgé d'à peine de 23 ans sera à Toulouse pour son deuxième concert dans la ville rose !!

Tigran Hamasyan se produira en Quintet, le vendredi 2 avril 2010, à 20h30 en seconde partie juste après le Trio Guillaume Destarac.

Ce concert, organisé par le CE d'Airbus, aura lieu à la **salle Nougaro**, (Quartier des Sept-Deniers 20, chemin de Garric - Tél: 05 61 93 79 40).

Un **tarif spécial à 13€** a été négocié pour les membres de l'Amicale... **contactez-nous !!**

A l'issue du concert, nous pourrions partager un **buffet arménien**, préparé par notre atelier de cuisine, dans une ambiance « jazzy » en présence du Maestro, Tigran Hamasyan, en personne... qui pourra gentiment se prêter au jeu des dédicaces !!

* * *

Notre Concert pour l'Enfance défavorisée

La date est déjà fixée, notre Concert annuel aura lieu le lundi **15 novembre 2010** à 20h30 à la Halle aux Grains de Toulouse.

Les préparatifs vont bon train et... la rumeur dit que notre ami Tigran Hamasyan pourrait nous faire l'honneur de participer à notre Concert annuel pour notre bonheur à tous !!

Notre journal Guiank est largement diffusé, 350 exemplaires sont expédiés 4 fois par an. Si vous êtes sensible à la vie de notre communauté et à la culture arménienne participez aux manifestations annoncées, il ne s'agit pas d'encourager uniquement les membres actifs de votre amicale mais aussi les structures et associations toulousaines qui programment des événements nous concernant.

Dès le 17 janvier, lors du Noël arménien, vous pouvez verser votre cotisation 2010 !!

L'Amicale ne peut pas vivre que de bonnes volontés, il lui faut aussi des ressources financières ! Le montant n'a pas été modifié, soit 40 € par foyer.